



## **Bulletin trimestriel Juillet 2007**

### **Information sur les terres de l'Ontario**

#### **DANS CE NUMÉRO...**

Mise à jour du coordonnateur  
Rapport sur les technologies  
Rapport sur « Parcelles de l'Ontario »  
Réseau « Sentiers de l'Ontario »  
Rapport sur « Réseau routier de l'Ontario »  
Rapport sur l'imagerie  
Plan directeur pour la conservation de la biodiversité

---

#### **NOUVELLES DONNÉES DANS L'ENTREPÔT DE DONNÉES**

Sites d'extraction d'agrégats autorisés  
Drains artificiels  
Noms géographiques  
ÉcoDistricts  
ÉcoZones  
Terres de la Couronne  
Terres non enregistrées du MRN  
Zones bâties  
Régions sauvages  
Régions d'extraction d'agrégats désignées

#### **ENSEMBLES DE DONNÉES LES PLUS DEMANDÉS**

Voici une liste des ensembles de données distribués durant le premier trimestre :

- Segments de polygones d'eau
- Unités de terres humides
- Segments de lignes d'eau
- Segments de routes
- RRO segmenté avec adresse
- Zones d'intérêt naturel et scientifique
- Géométrie des lots
- Propriété des terres
- Sites de nidification
- Courbes de niveau

#### **Mise à jour du coordonnateur**

Par Raphael Sussman

Bienvenue à ce numéro de juillet du bulletin trimestriel de Information sur les terres de l'Ontario (ITO). Nous sommes heureux de présenter, dans ce numéro, un article de Conservation de la nature Canada, qui est membre du Groupe d'échange de données géospatiales en Ontario.

Vous trouverez aussi une mise à jour sur le nouvel Ensemble de données de segments de routes du MRN et sur le projet de Réseau de sentiers de l'Ontario.

Nous aimerions souhaiter la bienvenue à Favelle Maschke, notre nouvelle agente des communications à la Direction de l'information géographique. Favelle remplace Carrie Belton, qui occupe un poste intérimaire à la Direction des services de communications. Les contributions proposées pour les prochains numéros du bulletin devraient être envoyées à Favelle à l'adresse [favelle.maschke@ontario.ca](mailto:favelle.maschke@ontario.ca).

Jusqu'à maintenant, 2007 a été une année intéressante pour Information sur les terres de l'Ontario. L'introduction de la phase 2 de notre nouvelle gestion des projets du portefeuille s'est avérée assez complexe.

La nouvelle version IMF de l'application *Make your own topographic map* sur le site Web d'ITO a fait l'objet de beaucoup de commentaires, tout comme l'introduction de notre nouveau fichier de base de données. N'oubliez pas de mettre à jour vos signets Internet pour rafraîchir les nouvelles vues IMF. ITO a travaillé en collaboration étroite avec GéoConnexions Canada pour comprendre quel est l'effet d'offrir les nouvelles fonctions via le Web.

Des données d'images de haute qualité de plusieurs initiatives d'ITO nous parviennent et sont redistribuées à nos partenaires dans les projets. Vers la fin de septembre 2007, nous nous attendons à pouvoir fournir à des utilisateurs sélectionnés un accès à ces données d'images par le biais du Web.

### **Saviez-vous que...**

Le répertoire de données sur les terres de l'Ontario (RDTO) est un dépôt de métadonnées renfermant des fonds de données géospatiales résidant dans la province de l'Ontario. Depuis 2002, le nombre d'enregistrements de métadonnées a augmenté de 600 %. 7122 fonds d'information géospatiale sont maintenant disponibles par le biais de l'outil de recherche de métadonnées du RDTO.

### **Bienvenue aux nouveaux membres d'EDGO**

Canton de Ear Falls  
Municipalité de Red Lake  
Ville de Bancroft  
Municipalité de Bonnechère Valley  
Ville de Hearst  
Canton de Red Rock  
Ville de Terrace Bay  
Commission des parcs du Saint-Laurent  
Ville de Burk's Falls  
Canton de Tiny  
Canton de Severn  
Ville de Pelham  
Institut urbain du Canada  
Ville de Bradford West Gwillimbury  
Hamilton Niagara Haldim et Brant  
Réseau local d'intégration des services de santé  
Temagami First Nation  
Université du Québec en Outaouais  
Canton de Smith-Ennismore-Lakefield  
Canton de Cavan-Monaghan

Municipalité de Brighton  
Municipalité de Machin  
Global Forest Watch Canada  
Canton de Havelock-Belmont-Methuen  
Canton de Tay  
Réseau local d'intégration des services de santé Champlain  
Ancien Forest Exploration & Research  
Canton de Ramara  
Études d'Oiseaux Canada  
Première nation de Pic River  
Conseil scolaire du district de Limestone  
South East Community Care Access Centre  
Municipalité de Kincardine  
Municipalité de Leamington  
Municipalité de Temagami  
Commission des Grands Lacs  
Canton de Sioux Narrows - Nester Falls  
Canton Loyalist  
Conté de Lennox et Addington

Cliquez ici pour voir une liste complète des membres

## **Rapport sur les technologies**

Par Greg Bay

Beaucoup de projets continuent de garder notre équipe de développement occupée. Les travaux concernant la prochaine version du Service d'abonnement à l'Entrepôt de données sur les terres de l'Ontario est l'une des principales initiatives durant ce trimestre. Nous continuons à faire des mises à niveau pour améliorer la fiabilité de notre service de géocodage et nous mettons à jour notre nouvel environnement technologique pour fournir l'accès à de gros fichiers d'imagerie satellitaire et aérienne via le Web.

Nous avons surveillé les anomalies dans le traitement des mises à jour pour les données de Parcelles de l'Ontario et du Réseau routier de l'Ontario. Ces anomalies ont causé un ralentissement inattendu des opérations et des retards. Ce problème est maintenant résolu.

Par ailleurs, notre environnement technologique a été plutôt stable durant ce temps, et nos services ont été disponibles sur demande. Quand nous éprouverons des difficultés, nous continuerons à communiquer avec nos clients au sujet de ces difficultés ou à propos d'autres questions, directement ou via la page des bulletins techniques sur le site Web ITO : <http://www.lio.gov.on.ca/fr/TechBulletinsFrancais.htm>

Du côté de la cartographie Web, nous avons terminé notre migration vers le Cadre cartographique Internet. Les utilisateurs de notre outil *Make Your Own Topographic Map*, par exemple, devraient remarquer une grande amélioration de l'interface et de plus courts temps de chargement. Surveillez aussi les changements apportés à diverses autres applications utilisant le Cadre cartographique, tels l'Atlas des politiques d'aménagement des terres de la Couronne remodelé et l'Atlas d'énergie éolienne qui paraîtra sous peu.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec moi à l'adresse [greg.bay@ontario.ca](mailto:greg.bay@ontario.ca)

## **Rapport sur Parcelles de l'Ontario**

Par Carla Jordan-Cooke

ITO met à jour la fourniture des données de Parcelles de l'Ontario. Dans le passé, les données de Parcelles de l'Ontario étaient fournies sur CD ou DVD aux utilisateurs licenciés du MRN qui en faisaient la demande auprès d'ITO. Parcelles de l'Ontario est en voie d'être déplacé dans l'environnement d'hébergement ministériel du gouvernement de l'Ontario. On s'attend à ce que vers la fin de l'été, les utilisateurs licenciés pourront télécharger des commandes de jusqu'à 100 Mo à partir de leur compte LIDS.

Depuis janvier, quatre organismes ont signé des ententes avec le ministère des Richesses naturelles concernant Parcelles de l'Ontario. Ces organismes comprennent l'Office de la protection de la nature du lac Ontario Centre, la Commission des parcs du Saint-Laurent, le Eastern Ontario Forest Model et la ville de Terrace Bay.

Pour plus d'information sur Parcelles de l'Ontario, veuillez communiquer avec moi à l'adresse [carla.jordan-cooke@ontario.ca](mailto:carla.jordan-cooke@ontario.ca)

### **Le Réseau de sentiers de l'Ontario**

Le ministère de la Promotion de la Santé (MPS) a récemment établi la Stratégie ontarienne pour l'aménagement des pistes et sentiers, un plan captivant et à long terme visant la planification, l'aménagement, la promotion et l'utilisation de pistes et de sentiers, pour un Ontario en meilleure santé et plus prospère.

Pour appuyer les objectifs de la Stratégie ontarienne pour l'aménagement des pistes et de sentiers, Information sur les terres de l'Ontario a accepté de faciliter la collecte et la réunion de l'information sur les sentiers de l'Ontario dans une base de données spatiales regroupées qui s'appellera le Réseau de sentiers de l'Ontario (RSO). Comme le RSO comprendra des attributs obligatoires et facultatifs décrivant les sentiers de la province, ITO a travaillé de pair avec les utilisateurs et les gestionnaires du RSO pour définir les normes, les méthodes de collecte et les stratégies de mise à jour des données sur les sentiers.

Le RSO finira par inclure tous les réseaux désignés de pistes et sentiers extérieurs simples ou partagés en milieu urbain, rural ou sauvage. Chacun de ces sentiers est géré par un organisme reconnu pour y offrir des activités récréatives, utilitaires, touristiques ou visant la vie active, comme :

- Les pistes et sentiers à surface naturelle (p. ex. pour le ski de fond) ou traitée;
- Les pistes cyclables sur les voies publiques;
- Les allées, promenades et trottoirs;
- Les pistes et sentiers aménagés dans les corridors de transport et de services publics;
- Les voies d'accès (p. ex. à des forêts ou des mines) « désignées » comme pistes ou sentiers
- Les pistes et sentiers intégrés aux services de transport en commun;
- Les routes d'eau (p. ex. les routes pour canots, les canaux) et les routes de portage.

L'objectif d'ITO est de faire en sorte que toutes les données sur les sentiers soient bien gérées, accessibles, facile à intégrer et d'un coût raisonnable. Nous suivons le modèle du Réseau routier de l'Ontario pour faire en sorte que la propriété intellectuelle concernant les renseignements sur les pistes et sentiers demeure celle du responsable de la piste ou du sentier et que les restrictions et les bénéfices commerciaux sur le plan de la sensibilité sont tous respectés. Tout comme le RRO, le RSO est un produit composite qui utilise l'information fournie

par les responsables des sentiers mais qui ne rend pas le matériel original disponible directement. Les données sur les sentiers seront disponibles dans l'entrepôt de données d'ITO, d'où l'on pourra les télécharger, sous réserve des limites spécifiées par les responsables, par le biais des services cartographiques Web et des services de détails cartographiques Web.

Si votre organisation s'intéresse d'une façon ou d'une autre aux sentiers, nous vous invitons à communiquer avec ITO. Aidez-nous à recueillir les données qui ne sont pas disponibles sous forme numérique et à partager, mettre à jour et maintenir le RSO en concluant des ententes de partenariat pour l'échange de données.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Carol-Anne Albertson à [carolanne.albertson@ontario.ca](mailto:carolanne.albertson@ontario.ca)

### **Le Réseau routier de l'Ontario**

Par Carol-Anne Albertson

Dans le cadre des activités de maintenance du RRO, nous continuons à maintenir le RRO et nous avons mis à jour les secteurs suivants selon les ententes conclues avec les municipalités suivantes :

- United Counties of Stormont, Dundas & Glengary
- Municipalité régionale de Waterloo
- Municipalité régionale de Halton
- Comté d'Oxford
- Comté de Bruce
- Comté de Lambton
- Ville de Kingston
- Ville de Barrie
- Ville d'Ottawa

Le RRO est disponible auprès d'ITO sous la forme soit d'un système de référence linéaire (SRL) soit d'un ensemble de données segmentées. La version segmentée du RRO est extraite de la version SRL originale et convient à la cartographie routière et contextuelle.

Au cours de l'année qui s'en vient, nous allons évaluer le modèle SRL avec nos partenaires du Ministère pour en assurer une fonctionnalité optimale. En tenant compte de cette mise à jour du SRL, l'ensemble de données fragmentées continuera à fournir des attributs comme : nom de la rue, autre nom de la rue, plage d'adresses, classe de route et sens de la circulation.

Les mises à jour de ce printemps de la région de l'Ontario du Réseau routier national (RRN) ont été faites à l'aide du RRO. Les mises à jour ont inclus : géométrie améliorée et nouvelle, changements à des noms de rue et la fourniture de plages d'adresses.

Nous continuons à travailler avec Statistique Canada pour faire en sorte que les limites géographiques du Recensement de 2011 prennent en considération le RRO.

La validation des données d'adressage du RRO et de Parcelles de l'Ontario est analysée pour s'assurer que le RRO donne les bons noms de rues et les bonnes adresses de rues pour la province.

Pour plus d'information au sujet du Réseau routier de l'Ontario, communiquer avec [carolanne.albertson@ontario.ca](mailto:carolanne.albertson@ontario.ca)

### **Le nouvel ensemble de données routières segmentées du MRN**

Les utilisateurs des données routières peuvent maintenant accéder aux ensembles de données suivants dans l'entrepôt d'ITO :

- couche routière existante du MRN (Road\_Segment)
- nouveau segment routier du MRN (MNR\_Road\_Segment)
- Réseau routier de l'Ontario (ORN\_Segment\_With\_Address)

La couche routière existante du MRN sera progressivement éliminée jusqu'en mars 2008. Cette couche, conçue en 1994, était basée sur les besoins en information décrits dans le manuel *Access Roads* de 1992. Les besoins actuels liés à la gestion des ressources ont exigé une refonte complète avec de nouveaux attributs et un moyen de gérer les données sur les routes abandonnées.

Les nouvelles données de segments routiers du MRN comprennent :

- Segments routiers du MRN
- Réseau routier du MRN
- Barrière routière du MRN
- Segment routier abandonné du MRN

Cet ensemble de données de segments routiers du MRN utilise des fonds de données internes existants sur les routes d'accès aux ressources naturelles du MRN ainsi que la géométrie routière courante du Réseau routier de l'Ontario (RRO) et des attributs sélectionnés du RRO. Au cours de l'année, les employés des districts du MRN feront migrer leurs données

dans cette nouvelle couche « Segments routiers » du MRN et garniront les nouveaux attributs du MRN.

Bien que les nouveaux Segments routiers du MRN et le RRO utilisent la même géométrie routière, les attributs sont différents dans chaque base de données d'axes de routes. Par exemple, les Segments routiers du MRN contiennent des attributs propres aux besoins du MRN, comme la responsabilité routière pour l'industrie forestière, mais pas les données d'adresses municipales que contient le RRO.

Puisqu'il utilise le RRO et y contribue, le MRN fournira des mises à jour pour les routes d'accès aux ressources qui seront utilisées dans le RRO alors que les mises à jour pour les chemins municipaux et les routes nécessaires pour les nouveaux Segments routiers du MRN viendront du RRO.

Pour plus de renseignements au sujet du RRO, veuillez consulter le site : <http://www.lio.gov.on.ca/fr/indexFrancais.htm>

### **une fois sur le site**

N'oubliez pas de mettre à jour vos signets et vos hyperliens pour qu'ils prennent en compte le changement des vues LIMBS aux vues IMF.

## **Rapport sur l'imagerie**

Par Mike Robertson

On s'attend à ce qu'au cours des cinq prochaines années, des images à haute résolution deviennent disponibles pour la majeure partie de la portion densément peuplée de l'Ontario. Depuis 2002, ITO a coordonné différents projets d'imagerie en coopération avec divers partenaires, surtout avec des organismes du secteur public ontarien. Nous invitons activement aujourd'hui les groupes du secteur privé à participer à ces projets. Les projets suivants sont terminés ou en cours :

### **Acquisition d'images QuickBird**

Plus de 100 000 km<sup>2</sup> d'images satellitaires QuickBird ont été recueillies, principalement pour mettre à jour l'information cartographique utilisée pour la protection de l'eau à la source au moyen des données satellitaires de la plus haute résolution disponibles. D'autres images seront recueillies à l'été 2007 pour décrire les zones se trouvant dans les bassins hydrologiques de l'Office de protection de la nature. Des images QuickBird sont aussi recueillies dans les communautés nordiques pour les besoins de la gestion des urgences liées aux feux de forêt.

### **Projets d'orthophotographie numérique**

Des projets d'orthophotographie numérique ont été lancés principalement par les gouvernements locaux dans le sud de l'Ontario, depuis maintenant plusieurs années, afin d'obtenir des données de photographie aérienne extrêmement précises et détaillées à utiliser dans leurs environnements de SIG respectifs. Information sur les terres de l'Ontario a été partenaire dans la plupart de ces projets et rassemble une grande quantité d'images.

Pour plus de renseignements sur les images, consulter :  
<http://www.lio.gov.on.ca/fr/OntarioImageryFrancais.htm>

### **Projet d'orthophotographie du Sud-Ouest de l'Ontario (SWOOP)**

Le projet SWOOP est presque terminé. Toutes les images ont été livrées à ITO et les données sont distribuées aux partenaires dans les projets. Ce projet a réuni 72 partenaires qui ont partagé les coûts d'acquisition des images de 30 cm de résolution pour le sud de l'Ontario. Plusieurs des municipalités qui ont pris part au projet ont aussi fait l'acquisition de données de 10 cm, lesquelles sont maintenant utilisées pour la gestion de l'infrastructure et des biens.

### **Inventaire des ressources forestières**

Le Ministère des richesses naturelles mettra à jour l'inventaire des ressources dans l'ensemble du Territoire d'aménagement et de l'Initiative boréale du Nord (à peu près toutes les terres publiques au sud de la limite des arbres). De nouvelles images seront captées pour que les peuplements et autres actifs forestiers puissent être mis à jour et cartographiés selon une norme commune. L'acquisition des images pour ce projet se fera au cours des quatre ou cinq prochaines années et les données seront disponibles vers la fin du projet. Les produits comprendront des photographies numériques panchromatiques de 20 cm et multispectrales de 40 cm, ce qui est semblable aux exemples SWOOP.

L'Inventaire des ressources forestières (IRF) est particulier parce que les images seront prises au cours de l'été, quand les arbres ont tout leur feuillage, contrairement aux projets précédents où les arbres étaient sans feuilles.

## **Autres projets et possibilités d'imagerie**

### **Stratégie d'acquisition d'images d'ITO**

Grâce à une aide financière du Fonds Innovation du gouvernement de l'Ontario, ITO est en train d'élaborer une stratégie continue pour l'acquisition et la maintenance d'une imagerie haute résolution. Extension du travail réalisé jusqu'ici, cette stratégie permettra de s'assurer que les initiatives d'imagerie répondront aux besoins de nos partenaires en portant au maximum l'investissement collectif.

### **Est de l'Ontario**

Un Comité directeur pour l'Est de l'Ontario, comprenant des organismes des secteurs public (fédéraux, provinciaux, municipaux et de conservation des ressources naturelles) et privé, a été formé pour engager cette partie de la province dans l'établissement de partenariats en vue d'acquérir des orthophotographies à haute résolution. ITO dirige ce projet et établit des partenariats pour encourager les organismes capables de participer au financement à utiliser ces données pour leurs propres besoins. Tous les organismes des secteurs public et privé oeuvrant dans l'Est de l'Ontario sont invités à participer à ce projet. Le modèle de financement sera semblable à celui du projet SWOOP, de telle sorte qu'on pourra trouver une solution de financement équitable pour tous les participants.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Mike Robertson à :  
[mike.robertson@ontario.ca](mailto:mike.robertson@ontario.ca)

### **Les données d'ITO ouvrent la voie à une étude de conservation**

Le Plan directeur pour la conservation de la biodiversité dans la région des Grands Lacs est le résultat d'un projet de cinq ans utilisant un système d'information géographique (SIG) pour rassembler, classer, analyser et cartographier la diversité biologique dans la partie canadienne du bassin des Grands Lacs. Ce projet s'appuie sur l'Information sur les terres de l'Ontario (ITO) pour obtenir l'essentiel des données de base.

Le projet du Plan directeur pour la conservation de la biodiversité a évalué la biodiversité tant terrestre qu'aquatique selon une approche d'« analyse d'écart » pour la planification de la conservation. Initialement, une analyse sommaire de la biodiversité dans les écosystèmes a produit les « meilleures » représentations des systèmes à recenser. Les analyses terrestres ont examiné les combinaisons particulières de relief et de végétation pour chaque écodistrict du MRN. Les habitats aquatiques ont été évalués d'après une combinaison de critères physiques, comme la taille, la position du bassin hydrologique et les caractéristiques géologiques et climatiques. Une grande partie des données initiales utilisées pour l'analyse « sommaire » a été obtenue d'ITO, y compris les caractéristiques biophysiques, comme la couverture végétale et les caractéristiques géologiques et anthropiques (comme les routes et corridors hydroélectriques). Comme

## Partenaires dans les projets

- Conservation de la nature Canada
- Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario
- Centre d'information sur le patrimoine naturel
- Parcs Ontario
- Parcs Canada
- Environnement Canada
- Ministère des Pêches et des Océans
- Ministère du Développement du Nord et des Mines
- Études d'Oiseaux Canada
- Office de protection de la nature de l'Ontario
- Ontario Federation of Anglers & Hunters

Conservation de la nature Canada a combiné les résultats de cette étude avec le plan directeur pour la conservation de la nature de Conservation de la nature pour produire le document *Binational Conservation Blueprint for the Great Lakes*, qui offre une analyse unifiée de tout le bassin des Grands Lacs.

dernière étape, on a procédé à une analyse « détaillée » en se basant sur l'emplacement documenté d'espèces et de communautés d'intérêt pour s'assurer que tous les éléments de biodiversité qui ont pu être manqués lors de l'analyse sommaire étaient inclus. Dans les deux analyses, les zones de protection et de conservation existantes ont été incluses pour détecter les « écarts » que l'on aurait pu manquer.

Le Plan directeur permet de faire une évaluation des efforts de conservation passés et présents et aide à repérer les zones de diversité biologique qui ont besoin de mesures de conservation. Il a été conçu pour être utilisé par tous les ordres de gouvernement et tous les organismes non gouvernementaux désireux d'aider à la planification de la conservation.

Les résultats de cette vaste étude ont été versés dans l'entrepôt de données d'ITO et sont maintenant disponibles.

Pour plus d'information au sujet du Plan directeur pour la conservation de la biodiversité dans la région des Grands Lacs, consultez le site Web de Conservation de la nature Canada : [www.natureconservancy.ca](http://www.natureconservancy.ca)

Le bassin des Grands Lacs abrite 46 espèces de plantes et d'animaux que l'on retrouve seulement dans la région des Grands Lacs ainsi que 279 espèces de plantes ou d'animaux ou de communautés naturelles rares à l'échelle du globe.